nilson Life

**HELADERA**
ICE CREAM MAKER
NIC800M3T




**Manual de instrucciones**
Instruction manual

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

Lea detenidamente este manual antes de utilizar la máquina. El uso incorrecto puede provocar lesiones personales o daños al equipo.

Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico o profesional ligero, según se indique por el fabricante. No lo utilice para fines distintos a los previstos.

Este equipo no debe ser utilizado por niños ni por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, salvo bajo supervisión y conforme a la norma EN 60335-1.

No introduzca las manos, utensilios u otros objetos en el interior del depósito mientras la máquina esté en funcionamiento. Riesgo de atrapamiento o cortes.

No utilice la máquina si el cable de alimentación o el enchufe presentan daños visibles. En caso de avería, contacte con un servicio técnico autorizado.

Desconecte siempre la máquina de la red eléctrica antes de limpiarla, montarla, desmontarla o realizar cualquier operación de mantenimiento.

No sumerja la base del aparato, el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos. Riesgo de descarga eléctrica.

Coloque la máquina sobre una superficie plana, estable y seca para evitar vuelcos o derrames.

No utilice la máquina cerca de fuentes de calor, agua o ambientes húmedos.

No sobrellene el depósito. Respete siempre el nivel máximo indicado para evitar derrames o fallos de funcionamiento.

Utilice únicamente ingredientes permitidos por el fabricante. No introduzca líquidos calientes, alcohol en exceso o productos no recomendados.

No deje la máquina en funcionamiento sin supervisión.

Apague y desconecte el aparato inmediatamente si detecta ruidos anormales, vibraciones excesivas u olor a quemado.

Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal técnico cualificado.

La mezcla de los ingredientes debe contener un minimo del 6% de azúcar y 1,5-16% de alcohol.

# SAFETY WARNINGS

Read this manual carefully before using the machine. Improper use may cause personal injury or damage to the equipment.

This appliance is designed exclusively for domestic or light professional use, as specified by the manufacturer. Do not use it for purposes other than those intended.

This equipment must not be used by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, unless under supervision and in accordance with standard EN 60335-1.

Do not insert hands, utensils, or other objects into the container while the machine is in operation. Risk of entrapment or cuts.

Do not use the machine if the power cord or plug shows visible damage. In the event of a malfunction, contact an authorized service center.

Always disconnect the machine from the power supply before cleaning, assembling, disassembling, or performing any maintenance operations.

Do not immerse the base of the appliance, the power cord, or the plug in water or other liquids. Risk of electric shock.

Place the machine on a flat, stable, and dry surface to prevent tipping or spills.

Do not use the machine near heat sources, water, or in humid environments.

Do not overfill the container. Always respect the maximum level indicated to avoid spills or malfunctions.

Use only ingredients permitted by the manufacturer. Do not introduce hot liquids, excessive alcohol, or non-recommended products.

Do not leave the machine operating unattended.

Switch off and disconnect the appliance immediately if you notice abnormal noises, excessive vibrations, or a burning smell.

Repairs must be carried out exclusively by qualified technical personnel.

The ingredient mixture must contain a minimum of 6% sugar and 1.5–16% alcohol.

# AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser la machine. Une utilisation incorrecte peut entraîner des blessures corporelles ou des dommages à l'appareil.

Cet appareil est conçu exclusivement pour un usage domestique ou professionnel léger, selon les indications du fabricant. Ne l'utilisez pas à d'autres fins que celles prévues.

Cet équipement ne doit pas être utilisé par des enfants ni par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf sous surveillance et conformément à la norme EN 60335-1.

N'introduisez pas les mains, des ustensiles ou d'autres objets à l'intérieur du réservoir lorsque la machine est en fonctionnement. Risque de coincement ou de coupures.

N'utilisez pas la machine si le câble d'alimentation ou la fiche présente des dommages visibles. En cas de panne, contactez un service technique agréé.

Débranchez toujours la machine du réseau électrique avant de la nettoyer, de la monter, de la démonter ou d'effectuer toute opération de maintenance.

Ne plongez pas la base de l'appareil, le câble ou la fiche dans l'eau ou dans d'autres liquides. Risque de choc électrique.

Placez la machine sur une surface plane, stable et sèche afin d'éviter tout basculement ou écoulement.

N'utilisez pas la machine à proximité de sources de chaleur, d'eau ou dans des environnements humides.

Ne remplissez pas excessivement le réservoir. Respectez toujours le niveau maximum indiqué afin d'éviter les débordements ou les dysfonctionnements.

Utilisez uniquement des ingrédients autorisés par le fabricant. N'introduisez pas de liquides chauds, d'alcool en excès ou de produits non recommandés.

Ne laissez pas la machine fonctionner sans surveillance.

Éteignez et débranchez immédiatement l'appareil si vous constatez des bruits anormaux, des vibrations excessives ou une odeur de brûlé.

Les réparations doivent être effectuées exclusivement par du personnel technique qualifié.

Le mélange des ingrédients doit contenir un minimum de 6 % de sucre et de 1,5 à 16 % d'alcool.

# ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA

Leia atentamente este manual antes de utilizar a máquina. O uso incorreto pode causar ferimentos pessoais ou danos ao equipamento.

Este aparelho foi concebido exclusivamente para uso doméstico ou profissional ligeiro, conforme indicado pelo fabricante. Não o utilize para fins diferentes dos previstos.

Este equipamento não deve ser utilizado por crianças nem por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, salvo sob supervisão e em conformidade com a norma EN 60335-1.

Não introduza as mãos, utensílios ou outros objetos no interior do reservatório enquanto a máquina estiver em funcionamento. Risco de aprisionamento ou cortes.

Não utilize a máquina se o cabo de alimentação ou a ficha apresentarem danos visíveis. Em caso de avaria, contacte um serviço técnico autorizado.

Desligue sempre a máquina da rede elétrica antes de a limpar, montar, desmontar ou realizar qualquer operação de manutenção.

Não mergulhe a base do aparelho, o cabo ou a ficha em água ou outros líquidos. Risco de choque elétrico.

Coloque a máquina sobre uma superfície plana, estável e seca para evitar quedas ou derrames.

Não utilize a máquina perto de fontes de calor, água ou em ambientes húmidos.

Não encha excessivamente o reservatório. Respeite sempre o nível máximo indicado para evitar derrames ou falhas de funcionamento.

Utilize apenas ingredientes permitidos pelo fabricante. Não introduza líquidos quentes, álcool em excesso ou produtos não recomendados.

Não deixe a máquina a funcionar sem supervisão.

Desligue e retire imediatamente o aparelho da tomada se detetar ruídos anormais, vibrações excessivas ou cheiro a queimado.

As reparações devem ser realizadas exclusivamente por pessoal técnico qualificado.

A mistura dos ingredientes deve conter um mínimo de 6% de açúcar e 1,5–16% de álcool.

# SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Geräts sorgfältig durch. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu Verletzungen oder Schäden am Gerät führen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den privaten oder leichten professionellen Gebrauch vorgesehen, wie vom Hersteller angegeben. Verwenden Sie es nicht für andere als die vorgesehenen Zwecke.

Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn unter Aufsicht und gemäß der Norm EN 60335-1.

Führen Sie keine Hände, Utensilien oder andere Gegenstände in den Behälter ein, während das Gerät in Betrieb ist. Gefahr von Quetschungen oder Schnittverletzungen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen. Wenden Sie sich im Falle einer Störung an einen autorisierten Kundendienst.

Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz, bevor Sie es reinigen, montieren, demontieren oder Wartungsarbeiten durchführen.

Tauchen Sie die Gerätebasis, das Netzkabel oder den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Gefahr eines elektrischen Schlags.

Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, stabile und trockene Oberfläche, um ein Umkippen oder Auslaufen zu vermeiden.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, Wasser oder in feuchten Umgebungen.

Überfüllen Sie den Behälter nicht. Beachten Sie stets die angegebene maximale Füllmenge, um Auslaufen oder Funktionsstörungen zu vermeiden.

Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller zugelassene Zutaten. Geben Sie keine heißen Flüssigkeiten, übermäßige Mengen Alkohol oder nicht empfohlene Produkte hinzu.

Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt in Betrieb.

Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn ungewöhnliche Geräusche, starke Vibrationen oder Brandgeruch auftreten.

Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Die Zutatenmischung muss mindestens 6 % Zucker und 1,5–16 % Alkohol enthalten.

# AVVERTENZE DI SICUREZZA

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la macchina. Un uso improprio può causare lesioni personali o danni all'apparecchio.

Questo apparecchio è progettato esclusivamente per uso domestico o professionale leggero, come indicato dal produttore. Non utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini né da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, salvo sotto supervisione e in conformità alla norma EN 60335-1.

Non inserire mani, utensili o altri oggetti all'interno del contenitore mentre la macchina è in funzione. Rischio di intrappolamento o tagli.

Non utilizzare la macchina se il cavo di alimentazione o la spina presentano danni visibili. In caso di guasto, contattare un centro di assistenza autorizzato.

Scollegare sempre la macchina dalla rete elettrica prima di pulirla, montarla, smontarla o effettuare qualsiasi operazione di manutenzione.

Non immergere la base dell'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi. Rischio di scossa elettrica.

Posizionare la macchina su una superficie piana, stabile e asciutta per evitare ribaltamenti o fuoriuscite.

Non utilizzare la macchina vicino a fonti di calore, acqua o in ambienti umidi.

Non riempire eccessivamente il contenitore. Rispettare sempre il livello massimo indicato per evitare fuoriuscite o malfunzionamenti.

Utilizzare esclusivamente ingredienti consentiti dal produttore. Non introdurre liquidi caldi, quantità eccessive di alcol o prodotti non raccomandati.

Non lasciare la macchina in funzione senza supervisione.

Spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio se si rilevano rumori anomali, vibrazioni eccessive o odore di bruciato.

Le riparazioni devono essere effettuate esclusivamente da personale tecnico qualificato.

La miscela degli ingredienti deve contenere un minimo del 6% di zucchero e dell'1,5–16% di alcol.

# MÁQUINA PARA HACER HELADO




Modelo: NIC800M3T

220~240V AC 800W

## Guía del Producto




Tapa del recipiente





**Cuchilla**



Recipiente
Se bloquea firmemente con la tapa del recipiente.
Se bloquea firmemente a la unidad principal.



No procese un bloque sólido de hielo ni cubos de hielo.



No prepare batidos ni procese ingredientes duros o sueltos.



Las frutas deben triturarse antes del procesamiento para liberar el jugo o mezclarse con otros ingredientes y congelarse.

## Guía de la Pantalla

## Panel de Operación

Cada programa está diseñado inteligentemente para preparar deliciosas creaciones. Los programas varían en duración y velocidad según los ajustes óptimos necesarios para obtener un resultado perfectamente cremoso para cada tipo de receta.

Cuando el programa está en funcionamiento, la cuchilla se moverá hacia abajo a través de los ingredientes congelados y regresará nuevamente hacia la tapa.



1. Luz LOCK&READY
   Luz intermitente: indica que el recipiente y la tapa del recipiente no están instalados correctamente.
   Luz fija: indica que el recipiente y la tapa del recipiente están instalados correctamente.
2. Medidor de tiempo
   Indica el tiempo restante para la finalización. Una vez finalizado el programa, el temporizador muestra 0.
3. Luz TAKE&ENJOY
4. Luz intermitente: indica que el programa seleccionado ha finalizado.
5. Botón TOP/FULL
   Selecciona la cantidad de ingredientes que se van a procesar.
   TOP: procesa únicamente aproximadamente 1/2 taza del ingrediente superior.
   FULL: procesa la cantidad completa del ingrediente o 1/2 taza del ingrediente inferior.
6. Luz de PROGRAMAS PREESTABLECIDOS
   Luz intermitente: indica que los PROGRAMAS PREESTABLECIDOS están seleccionados.
   Cambie la selección girando la perilla de selección de recetas.
   Active el programa preestablecido presionando el botón central de la perilla de selección de recetas.
7. Perilla de selección de recetas
   Selecciona los PROGRAMAS PREESTABLECIDOS. Cambie la selección del programa preestablecido girando la perilla hacia la izquierda o derecha una vez.
8. Botón CLEAN
   Se utiliza para la limpieza automática de la cuchilla, el eje, el recipiente y la tapa del recipiente. Antes de instalar el equipo, se debe añadir una cantidad adecuada de agua en el recipiente.
9. Botón +MIX-IN
   Utilícelo después de procesar el postre para añadir mezclas como chispas de chocolate, frutos secos o dulces.

10. Botón RE-SPIN
    Si el postre se convierte en un bloque después de ejecutar el programa, presione este botón para mezclarlo nuevamente. Esta situación puede ocurrir si el postre está demasiado frío.
    No utilice RE-SPIN si está usando la función MIX-IN.
11. Botón de encendido
    Se utiliza para encender y apagar el dispositivo.
    Se utiliza para iniciar o detener el programa preestablecido presionando este botón una vez.
12. UP/DOWN
    Se utiliza para el eje giratorio del centro elevador.
    Este botón se utiliza para bajar o subir el eje giratorio central al presionarlo, lo que facilita la limpieza manual.

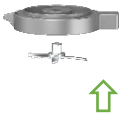
Para obtener más información sobre cada función, consulte la receta.

**Guía de montaje y procesamiento**



1. Conectar la unidad

Asegúrese de enchufar el cable de alimentación en la toma de corriente.



2. Instalar las cuchillas de corte

Inserte la cuchilla en la parte inferior de la tapa del recipiente.

Asegúrese de que el mango redondo de la cuchilla pase a través del orificio central y que la cuchilla quede bien fijada.



3. Instalar la tapa del recipiente

Coloque la lengüeta de la tapa del recipiente ligeramente hacia la izquierda del asa del recipiente, de modo que las marcas de la tapa y del asa queden alineadas. Gire la tapa en sentido antihorario para bloquearla.



4. Instalar el recipiente en el dispositivo

Después de preparar el equipo, coloque el recipiente con la tapa sobre la base, con el asa ubicada en el centro del dispositivo. Empuje el asa hacia adelante y bloquee el recipiente en su lugar. Cuando el recipiente esté correctamente instalado, escuchará un sonido de clic.




5. Selección de función

Cambie el programa preestablecido girando la perilla de selección de recetas.

La luz indicadora parpadea, lo que indica que el programa preestablecido ha sido seleccionado.



La luz indicadora parpadea, lo que indica que el programa preestablecido ha sido seleccionado.

Presione este botón de inicio/detención para comenzar a procesar los ingredientes.

Presione este botón de inicio/detención para detener el funcionamiento

VI. Inicio / Detención

Presione este botón de inicio/detención para comenzar a procesar los ingredientes.

Presione el botón de liberación

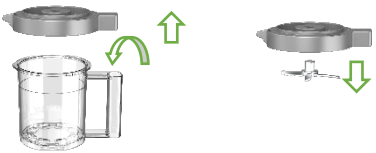
.



Presione el botón de liberación

7. Retirar el recipiente

Presione el botón de liberación del recipiente y luego tire del asa del recipiente hacia atrás para retirarlo del equipo.



8. Retirar la tapa del recipiente y la cuchilla

Gire la tapa en sentido horario para desbloquearla.

Retire la cuchilla de la parte inferior de la tapa del recipiente.

**Limpieza**

1. Antes de limpiar la unidad, apague el aparato y desconecte el enchufe de la toma de corriente.
2. Durante la limpieza, no sumerja la unidad en agua.
3. Nunca utilice objetos puntiagudos o afilados para limpiar, ya que pueden dañar las partes funcionales o afectar la seguridad del aparato.
4. ¡La cuchilla es muy afilada! Manéjela con cuidado.
5. Límpielos inmediatamente después de su uso. Enjuáguelos con agua limpia y séquelos de inmediato.
6. Recomendamos lubricar la cuchilla con un poco de aceite vegetal.
7. Si el recipiente, la cuchilla o el eje son difíciles de limpiar, puede añadir un poco de agua al recipiente y ejecutar la función CLEAN varias veces.

**Guía de problemas y soluciones**

1. El producto vibra sobre la superficie de trabajo durante el procesamiento.
   Asegúrese de que la encimera y las ventosas de los pies del equipo estén secas y limpias.
2. El alimento permanece líquido en lugar de sólido después de la congelación.
   Si el alimento no se ha solidificado antes del procesamiento, vuelva a colocar el recipiente en el refrigerador durante varias horas o hasta que alcance el estado deseado.
   Para obtener mejores resultados, congele los alimentos a procesar durante al menos 24 horas y procéselos inmediatamente después de sacarlos del refrigerador. Si el alimento aún no alcanza la dureza requerida después de la congelación, ajuste el refrigerador a una temperatura más baja.
   Este producto está diseñado para trabajar con temperaturas entre -12 °C y -20 °C.
   • Si no puede controlar adecuadamente la proporción de ingredientes y azúcar en los alimentos, consulte y utilice la receta incluida como guía para obtener mejores resultados.
3. Los alimentos congelados aparecen en grumos después del procesamiento.
   Cuando los alimentos se congelan en un refrigerador muy frío, se vuelven frágiles y se agrupan después del procesamiento. Tras el procesamiento, puede utilizar el programa RE-SPIN para obtener una textura más fina y suave.
   La proporción de ingredientes y azúcar puede no ser la adecuada. Consulte la receta incluida como guía para obtener mejores resultados.
4. La luz indicadora no se enciende.
   Antes de instalar el recipiente, asegúrese de que el producto esté conectado a la toma de corriente y que el interruptor de encendido esté activado.
   Asegúrese de que el equipo esté completamente ensamblado

para su uso. Si el dispositivo está encendido pero el recipiente o la tapa no están instalados correctamente, la luz indicadora UP/DOWN parpadeará. Cuando el dispositivo esté completamente ensamblado y encendido, se encenderán todas las luces indicadoras de los programas preestablecidos.
Este dispositivo no permite ejecutar programas de forma continua. Después de cada ejecución del programa de procesamiento, el recipiente debe retirarse para comprobar el resultado y luego reinstalarse para ejecutar otro programa.

5. Solo parpadea la luz indicadora LOCK&READY.
   El recipiente no está instalado o no está instalado correctamente. Después de instalar correctamente la tapa en el recipiente y luego instalar correctamente el recipiente en la base, la luz indicadora permanecerá encendida de forma continua.
6. Todas las luces de los programas parpadean.
   El motor está sobrecargado y necesita reiniciarse. Desconecte el dispositivo, retire el recipiente, deje que la base del motor se enfríe durante unos 15 minutos y luego vuelva a ponerlo en funcionamiento.
   Retire el recipiente y la cuchilla. Asegúrese de que no haya alimentos bloqueando el conjunto de la tapa.
   Los alimentos que intenta procesar pueden ser demasiado densos. Verifique que los ingredientes se hayan preparado de acuerdo con las recetas de la guía.
   La temperatura del refrigerador puede ser demasiado baja. Este equipo está diseñado para procesar alimentos a temperaturas entre -12 °C y -25 °C. Ajuste la temperatura del refrigerador o deje el recipiente sobre la encimera durante unos minutos antes de procesarlo.
   No procese cubos de hielo sólidos ni ingredientes duros o sueltos.
7. Todas las luces indicadoras parpadean.
   Se produjo un error y el programa no se completó correctamente. Verifique si el recipiente está instalado correctamente y vuelva a intentar ejecutar el programa.

8. El alimento se congela inclinado dentro del refrigerador.
   Para obtener mejores resultados, no procese alimentos que se hayan congelado inclinados.
   Antes de volver a congelar, asegúrese de alisar la superficie del alimento. Si el recipiente no se congeló de manera uniforme, sáquelo y deje que se descongele. Luego mezcle para asegurarse de que los ingredientes estén bien integrados. Al volver a congelar, asegúrese de colocar el recipiente sobre una superficie nivelada dentro del refrigerador.
9. Después del procesamiento, el recipiente no se puede retirar del equipo.
   Espere aproximadamente 2 minutos y luego intente retirar el recipiente nuevamente. Mantenga presionado el botón de liberación en el lado izquierdo de la base del motor y tire del recipiente hacia afuera. Esto puede requerir algo de fuerza.
   Para evitar que el recipiente se quede atascado en la base del motor, asegúrese de que la cavidad en la parte superior de la tapa esté completamente seca antes del procesamiento.
   Además, cuando procese varios alimentos de forma continua, asegúrese de limpiar y secar las cuchillas y los ejes giratorios después de cada uso. Durante el procesamiento, el agua puede congelarse entre las cuchillas y los ejes giratorios o entre la base y el recipiente, provocando que se adhieran entre sí.
10. Hay rayaduras en el interior del recipiente.
    Es normal que el recipiente presente ligeras rayaduras después de un uso frecuente. Para evitar que se raye, después de procesar los alimentos, retírelos y colóquelos en otro recipiente. Evite colocar utensilios metálicos directamente dentro del recipiente.
    Para la limpieza del recipiente, utilice un paño suave y que no raye.

El dispositivo cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y



2009/125/CE.

Al final de su vida útil, este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales, sino que debe llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Los materiales son reciclables según su etiquetado. Usted contribuye de manera importante a la protección del medio ambiente al reutilizar, reciclar o dar otros usos a los dispositivos usados. Consulte con la administración municipal para conocer el centro de eliminación adecuado.

# ICE CREAM MAKER




Model：NIC800M3T

220~240V AC　800W

## Product Guide




**Cup Lid**

Lock with the cup



**Blade**



Place under cup lid



**Cup**

Securely lock with cup lid.
Securely Lock to main unit.



Do not process a solid block of ice or ice cubes.



Do not make a smoothie or process hard, loose ingredients.



Fruits must be crushed before processing to release juice or mixed with other ingredients and frozen.

## Display Guide

Operation Panel

Each program is intelligently designed to whip up delicious creations. Programs vary in length and speed depending on the optimal settings to get perfectly creamy result for that type of recipe.

When the program is running, the blade will move down through a frozen ingredients return back to the lid.




1. LOCK&READY Light

Blinking light -Indicates the cup and cup lid is not properly installed.

Solid Light -Indicates the cup and cup lid is installed correctly.

2.Time-Meter

Indicate the remaining completion time. After the program is completed, the timer displays 0.。

3. TAKE&ENJOY Light

Blinking light -Indicates the program selected is finished.

4.TOP/FULL Button

Selects the ingredient need to be processed.

TOP-Only processes about 1/2 cup of the top ingredient.

FULL-processes full of the ingredient, or 1/2 cup of the bottom ingredient.

5.PRE-SET PROGRAMS Light

Blinking light-indicates the PRE-SET PROGRAMS is selected.

Change the selection by turning the recipe selection knob.

Activate the preset program by pressing the central switch button on the recipe selection knob.

6.Recipe Selection Knob

Select the PRE-SET PROGRAMS,change the selection of the preset program by rotating the knob left and right once.

7.CLEAN Button

Used for automatic cleaning of cutting tool, shaft, cup, and cup lid, an appropriate amount of water should be added to the cup before installation in the equipment.

8.+MIX-IN Button

Use after you've processed your dessert to mix-in, like chocolate chips, nuts or sweets.

9.RE-SPIN Button

If the dessert becomes a block after running the program, please click this button to stir it again. If the dessert is too cold, this situation will occur. Do not RE-SPIN if using mix-in.

10.Switch Button

Used for turning devices on and off.

It is used to start/stop the preset program by pressing this button once.

11.UP/DOEN

Used for the rotating shaft of the lifting center.

This button is used to lower or raise the central rotating shaft by pressing it, facilitating manual cleaning.

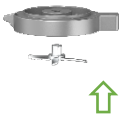
**For more information about each function, please refer to the recipe**

**Assembly & processing guide**



1.Plug-in Unit

Make sure to plug the power cord into the socket.



2. Install the cutting tools

Insert the knife into the bottom of the cup lid. Make sure that the round handle of the tool passes through the center hole and the tool is fixed.



3.Install cup lid

Position the tab of the cup lid just slightly to the lift of the cup handle so the lines on the cup lid and handle align. Rotate the lid anticlockwise to

lock.



4. Install the cup onto the device

After inserting the device, place the cup with the lid on the base, with the handle in the middle of the device. Push the handle forward and lock the cup in place. When the cup is installed correctly, you will hear a clicking sound.




5. Function Selection

Change the preset program by rotating the recipe selection knob.

The indicator light is flashing - indicating that the preset program has been selected.



The indicator light is flashing - indicating that the preset program has been selected.

Press this start/stop button to begin processing the ingredients.

Press this start/stop button to stop the product.

Vi. Start/Stop

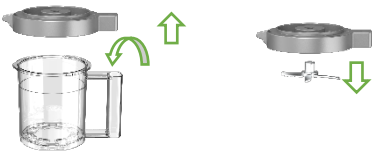
Press this start/stop button to begin processing the ingredients.



Press the release button

7. Remove the cup

Press the cup release button, and then pull the cup handle backward out of the cup.



8. Remove the cup lid and the knife

Rotate the lid clockwise to unlock.

Remove the knife from the bottom of the cup lid.

**Cleaning**

1.Before you clean the unit, switch the appliance off and remove the plug from the socket.

2.While cleaning, don't immerse the unit in water.

3.Never use pointed or sharp objects for cleaning as this may damage functional parts or affect the safety of the appliance.

4.The blade is very sharp! Handle it with care!

5.Clean them immediately after use. Rinse them with clear water and dry them immediately.

6.We advise you to lubricate the blade with some vegetable oil.

7.If the bowl and blade and shaft is hard to clean. You may add some water into the cup and run the CLEAN function for few times.

Problem - Solution Guide

1. This product will shake on the workbench during processing.
Make sure the countertop and the suction cups of the feet of the equipment are dry and clean.

2. If the food remains liquid rather than solid after freezing treatment.
If the food has not solidified before processing, please put the cup back in the refrigerator for several hours or until it reaches the desired state.
For the best results, freeze the food to be processed for at least 24 hours and handle it immediately after taking it out of the refrigerator. If the food still fails to reach the required hardness after freezing treatment, you can set the refrigerator to a lower temperature. This product is designed for handling temperatures ranging from -12℃ to -20℃.
• If you yourself are unable to control the ratio of ingredients to sugar in your food. You can refer to and use the attached recipe as a guide for the best results.

3. Frozen food appears in lumps after processing.
When food is frozen in a very cold refrigerator, it becomes fragile and sticks together after processing. After processing, you can use the RE-SPIN program to make your food finer and smoother.
The ratio of ingredients to sugar in food may not be appropriate. Refer to the attached recipe as a guide for the best results.

4. The situation where the indicator light is not on.
Before installing the cup, make sure the product is plugged into the work socket and the power switch is turned on.
Make sure the equipment is fully assembled for use. If the device is powered on but the cup is not installed correctly or the cup lid is not installed correctly, the UP/DOWN indicator light will flash. When the device is fully assembled and powered on, all preset program selection indicator lights will light up.
This device does not allow you to run programs. After each execution of the processing program, the cup should be removed to check the result, and then the cup should be reinstalled to run another program.

5. Only the LOCK&READY indicator light is flashing.
The cup is not installed or not installed correctly. After correctly installing the lid onto the cup and then correctly installing the cup onto the base, the indicator light remains on constantly.

6. All program lights are flashing.
The motor is overloaded and needs to be reset. Unplug the device, remove the bowl, let the motor base cool for about 15 minutes, and then run it again.
Remove the cup and the knife. Make sure there is no food blocking the lid assembly.
The food you are trying to process might be too dense. Please confirm that the food ingredients you use are not prepared in accordance with the recipes in the recipe guide.
The temperature setting of your refrigerator might be too cold. This equipment is designed for processing food at temperatures ranging from -12°C to -25°C. Change the setting temperature of the refrigerator or place the cup on the workbench for a few minutes before handling.
Do not process solid ice cubes or hard, loose ingredients.

7. All indicator lights are flashing.
An error occurred and the program failed to complete successfully. Check if the cup is installed correctly and then try running the program again.

8. Food is frozen at a certain Angle in the refrigerator.
For best results, do not handle food that has been tilted and frozen.
Before refreezing, please make sure to smooth out the surface of the food. If the cup is not frozen evenly, please take it out and let it melt. Then stir to ensure that the ingredients are well mixed. When refreezing, please make sure to place the cup on a level surface in the refrigerator.

9. After processing, the cup cannot be removed from the equipment.
Wait for about 2 minutes and then try to take out the cup again. Press and hold the release button on the left side of the motor base to take out the cup outward. This might require some strength.

**To prevent the cup from getting stuck on the motor base, please ensure that the cavity at the top of the lid is completely dry before processing. In addition, when processing multiple foods continuously, please be sure to clean and dry the cutting tools and rotating shafts after handling each food. During the processing, water may freeze between the cutting tools and rotating shafts or between the base and the cups, causing them to stick together.**

**10. There are scratches inside the cup.**
**It is normal for the cup to be slightly scratched after frequent use. To prevent the cups from being scratched, after processing the food, take it out and place it in a separate bowl. Avoid placing metal tableware directly in the cups.**
**When cleaning the cup, please use a soft and scratch-free cloth.**

CE

The device complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2009/125/EC.



At the end of its service life, this product may not be disposed of in the normal household waste, but rather must be disposed of at a collection point forrecycling electrical and electronic devices. The materials are recyclable according to their labelling. You make an important contribution to protecting our environment by reusing, recycling or utilising old devices in other ways. Please ask the municipal administration where the appropriate disposal facility is located.

# MACHINE À GLACE




Modèle：NIC800M3T

220~240V AC　800W

**Guide du produit**




Couvercle du récipient





**Lame**



Récipient

Se verrouille fermement avec le couvercle du récipient.



Ne traitez pas un bloc de glace solide ni des glaçons.



Ne préparez pas de smoothies et ne traitez pas d’ingrédients durs ou friables.



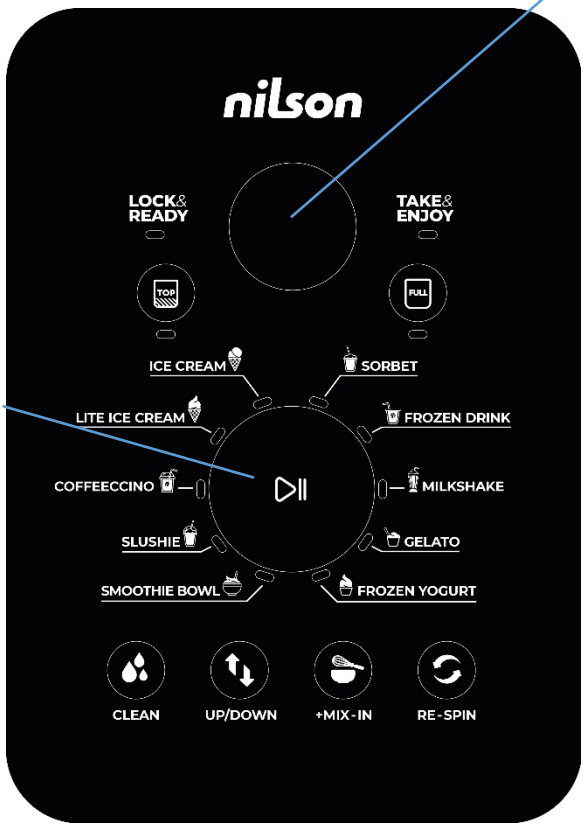
Les fruits doivent être écrasés avant le traitement afin de libérer le jus, ou être mélangés avec d’autres ingrédients puis congelés.

**Guide de l’écran**

Panneau de commande

Chaque programme est intelligemment conçu pour préparer de délicieuses créations. Les programmes varient en durée et en vitesse selon les réglages optimaux nécessaires afin d’obtenir un résultat parfaitement crémeux pour chaque type de recette.

Lorsque le programme est en fonctionnement, la lame descend à travers les ingrédients congelés puis remonte à nouveau vers le couvercle.



1. Voyant LOCK&READY
   Voyant clignotant : indique que le récipient et le couvercle du récipient ne sont pas correctement installés.
   Voyant fixe : indique que le récipient et le couvercle du récipient sont correctement installés.
2. Indicateur de temps
   Indique le temps restant avant la fin du programme. Une fois le programme terminé, le minuteur affiche 0.
3. Voyant TAKE&ENJOY
   Voyant clignotant : indique que le programme sélectionné est terminé.
4. Bouton TOP/FULL
   Sélectionne la quantité d'ingrédients à traiter.
   TOP : traite uniquement environ 1/2 tasse de l'ingrédient supérieur.
   FULL : traite la quantité totale de l'ingrédient ou 1/2 tasse de l'ingrédient inférieur.
5. Voyant des PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS
   Voyant clignotant : indique que les PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS sont sélectionnés.
   Changez la sélection en tournant la molette de sélection des recettes.
   Activez le programme préréglé en appuyant sur le bouton central de la molette de sélection des recettes.
6. Molette de sélection des recettes
   Sélectionne les PROGRAMMES PRÉRÉGLÉS. Changez le programme préréglé en tournant la molette vers la gauche ou vers la droite une fois.
7. Bouton CLEAN
   Utilisé pour le nettoyage automatique de la lame, de l'axe, du récipient et du couvercle du récipient. Avant d'installer l'appareil, ajoutez une quantité appropriée d'eau dans le récipient.
8. Bouton +MIX-IN
   À utiliser après le traitement du dessert pour ajouter des

ingrédients tels que des pépites de chocolat, des fruits secs ou des bonbons.

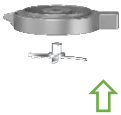
9. Bouton RE-SPIN
   Si le dessert devient un bloc après l'exécution du programme, appuyez sur ce bouton pour le remélanger. Cette situation peut se produire si le dessert est trop froid.
   N'utilisez pas RE-SPIN lorsque vous utilisez la fonction MIX-IN.
10. Bouton d'alimentation
    Utilisé pour allumer et éteindre l'appareil.
    Utilisé pour démarrer ou arrêter le programme préréglé en appuyant une fois sur ce bouton.
11. UP/DOWN
    Utilisé pour l'axe rotatif du mécanisme de levage central.
    Ce bouton permet d'abaisser ou de relever l'axe rotatif central lorsqu'il est pressé, ce qui facilite le nettoyage manuel.

Pour plus d'informations sur chaque fonction, consultez la recette.
Guide de montage et de traitement



1. Brancher l'appareil

Assurez-vous de brancher le câble d'alimentation sur la prise de courant.



2. Installer les lames de coupe

Insérez la lame dans la partie inférieure du couvercle du récipient.

Assurez-vous que le manche rond de la lame passe à travers l'orifice central et que la lame soit correctement fixée.



3. Installer le couvercle du récipient
   Placez la languette du couvercle du récipient légèrement à gauche de la poignée du récipient, de manière à aligner les repères du couvercle et de la poignée. Tournez le couvercle dans le sens antihoraire pour le verrouiller.



4. Installer le récipient sur l'appareil
   Après avoir préparé l'appareil, placez le récipient avec le couvercle sur la base, la poignée étant positionnée au centre de l'appareil. Poussez la poignée vers l'avant et verrouillez le récipient en place. Lorsque le récipient est correctement installé, vous entendrez un clic.



5. Sélection de la fonction

   Changez le programme prédéfini en tournant la molette de sélection des recettes.

   Le voyant clignote, indiquant que le programme prédéfini a été sélectionné.



Le voyant lumineux clignote, ce qui indique que le programme préréglé a été sélectionné.

Appuyez sur ce bouton de démarrage/arrêt pour commencer à traiter les ingrédients.

Appuyez sur ce bouton de démarrage/arrêt pour arrêter le fonctionnement.

## VI. Démarrage / Arrêt

Appuyez sur ce bouton de démarrage/arrêt pour commencer à traiter les ingrédients.

Appuyez sur le bouton de libération

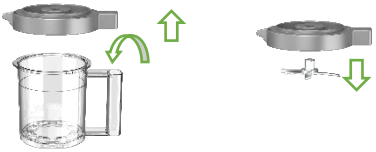
.



Traduisez ce texte en français.

7. Retirer le récipient

Appuyez sur le bouton de déverrouillage du récipient, puis tirez la poignée du récipient vers l’arrière pour le retirer de l’appareil.



8. Retirer le couvercle du récipient et la lame

Tournez le couvercle dans le sens des aiguilles d’une montre pour le déverrouiller.

Retirez la lame de la partie inférieure du couvercle du récipient.

**Nettoyage**

1. Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le et débranchez la fiche de la prise de courant.
2. Pendant le nettoyage, n'immergez pas l'appareil dans l'eau.
3. N'utilisez jamais d'objets pointus ou tranchants pour le nettoyage, car ils pourraient endommager les parties fonctionnelles ou compromettre la sécurité de l'appareil.
4. La lame est très tranchante ! Manipulez-la avec précaution.
5. Nettoyez les composants immédiatement après utilisation. Rincez-les à l'eau claire et séchez-les immédiatement.
6. Il est recommandé de lubrifier la lame avec un peu d'huile végétale.
7. Si le récipient, la lame ou l'axe sont difficiles à nettoyer, ajoutez un peu d'eau dans le récipient et exécutez la fonction CLEAN plusieurs fois.

**Guide de dépannage**

1. Le produit vibre sur le plan de travail pendant le fonctionnement. Assurez-vous que le plan de travail et les ventouses des pieds de l'appareil sont propres et secs.
2. Les aliments restent liquides au lieu de se solidifier après la congélation.
   Si les aliments ne sont pas solidifiés avant le traitement, replacez le récipient dans le congélateur pendant plusieurs heures ou jusqu'à l'obtention de l'état souhaité.
   Pour de meilleurs résultats, congelez les aliments à traiter pendant au moins 24 heures et traitez-les immédiatement après les avoir sortis du congélateur. Si les aliments n'atteignent pas la dureté requise après la congélation, réglez le congélateur à une température plus basse. Ce produit est conçu pour fonctionner à des températures comprises entre -12 °C et -20 °C.
   • Si vous ne parvenez pas à contrôler correctement le rapport

entre les ingrédients et le sucre, reportez-vous aux recettes fournies comme guide pour obtenir les meilleurs résultats.

3. Les aliments congelés deviennent grumeleux après le traitement.
   Lorsque les aliments sont congelés dans un congélateur très froid, ils deviennent fragiles et ont tendance à s'agglomérer après le traitement. Après le traitement, vous pouvez utiliser le programme RE-SPIN pour obtenir une texture plus fine et plus crémeuse.
   Le rapport entre les ingrédients et le sucre peut ne pas être approprié. Reportez-vous aux recettes fournies comme guide.
4. Le voyant lumineux ne s'allume pas.
   Avant d'installer le récipient, assurez-vous que l'appareil est branché sur une prise de courant et que l'interrupteur d'alimentation est activé.
   Assurez-vous que l'appareil est entièrement assemblé pour l'utilisation. Si l'appareil est sous tension mais que le récipient ou le couvercle n'est pas correctement installé, le voyant UP/DOWN clignote. Lorsque l'appareil est entièrement assemblé et sous tension, tous les voyants des programmes prédéfinis s'allument.
   Cet appareil ne permet pas un fonctionnement continu. Après chaque cycle de traitement, le récipient doit être retiré pour vérifier le résultat, puis réinstallé pour lancer un autre programme.
5. Seul le voyant LOCK&READY clignote.
   Le récipient n'est pas installé ou n'est pas correctement installé. Après avoir correctement installé le couvercle sur le récipient puis le récipient sur la base, le voyant reste allumé en continu.
6. Tous les voyants des programmes clignotent.
   Le moteur est surchargé et doit être réinitialisé. Débranchez l'appareil, retirez le récipient, laissez la base du moteur refroidir pendant environ 15 minutes, puis redémarrez l'appareil.
   Retirez le récipient et la lame. Assurez-vous qu'aucun aliment ne bloque l'ensemble du couvercle.
   Les aliments à traiter peuvent être trop denses. Vérifiez que les ingrédients ont été préparés conformément aux recettes du

guide.
La température du congélateur peut être trop basse. Cet appareil est conçu pour traiter des aliments à des températures comprises entre -12 °C et -25 °C. Réglez la température du congélateur ou laissez le récipient sur le plan de travail pendant quelques minutes avant le traitement.
Ne traitez pas de glaçons solides ni d'ingrédients durs ou friables.

7. Tous les voyants lumineux clignotent.
   Une erreur s'est produite et le programme ne s'est pas terminé correctement. Vérifiez que le récipient est correctement installé et relancez le programme.
8. Les aliments sont congelés de manière inclinée dans le congélateur.
   Pour de meilleurs résultats, ne traitez pas des aliments congelés en position inclinée.
   Avant de recongeler, assurez-vous de lisser la surface des aliments. Si le récipient n'a pas gelé de manière uniforme, retirez-le et laissez-le décongeler. Mélangez ensuite pour vous assurer que les ingrédients sont bien incorporés. Lors de la recongélation, placez le récipient sur une surface plane dans le congélateur.
9. Après le traitement, le récipient ne peut pas être retiré de l'appareil.
   Attendez environ 2 minutes, puis essayez à nouveau de retirer le récipient. Maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage situé sur le côté gauche de la base du moteur et tirez le récipient vers l'extérieur. Cela peut nécessiter un certain effort.
   Pour éviter que le récipient ne se bloque sur la base du moteur, assurez-vous que la cavité située sur la partie supérieure du couvercle est complètement sèche avant le traitement. De plus, lors du traitement de plusieurs aliments consécutivement, veillez à nettoyer et sécher les lames et les axes rotatifs après chaque utilisation. Pendant le traitement, de l'eau peut geler entre les lames et les axes rotatifs ou entre la base et le récipient, ce qui peut les faire adhérer entre eux.

10. Des rayures sont présentes à l’intérieur du récipient.
    Il est normal que le récipient présente de légères rayures après une utilisation fréquente. Pour éviter les rayures, après le traitement, retirez les aliments et transférez-les dans un autre récipient. Évitez d’utiliser des ustensiles métalliques directement dans le récipient.
    Pour le nettoyage du récipient, utilisez un chiffon doux et non abrasif.

CE

L’appareil est conforme aux directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2009/125/CE.



À la fin de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères ordinaires, mais doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. Les matériaux sont recyclables conformément à leur étiquetage. En réutilisant, en recyclant ou en valorisant d’une autre manière les appareils usagés, vous contribuez de manière significative à la protection de l’environnement. Veuillez vous renseigner auprès de l’administration municipale pour connaître le centre de collecte approprié.

# MÁQUINA PARA FAZER SORVETE




Modelo：NIC800M3T

220~240V AC　800W

## Guia do Produto




Tampa do recipiente





Lâmina



Recipiente

Fixa-se firmemente à tampa do recipiente. Fixa-se firmemente à unidade principal.



Não processe um bloco sólido de gelo nem cubos de gelo.



Não prepare batidos nem processe ingredientes duros ou soltos.



As frutas devem ser trituradas antes do processamento para liberar o suco ou misturadas com outros ingredientes e congeladas.

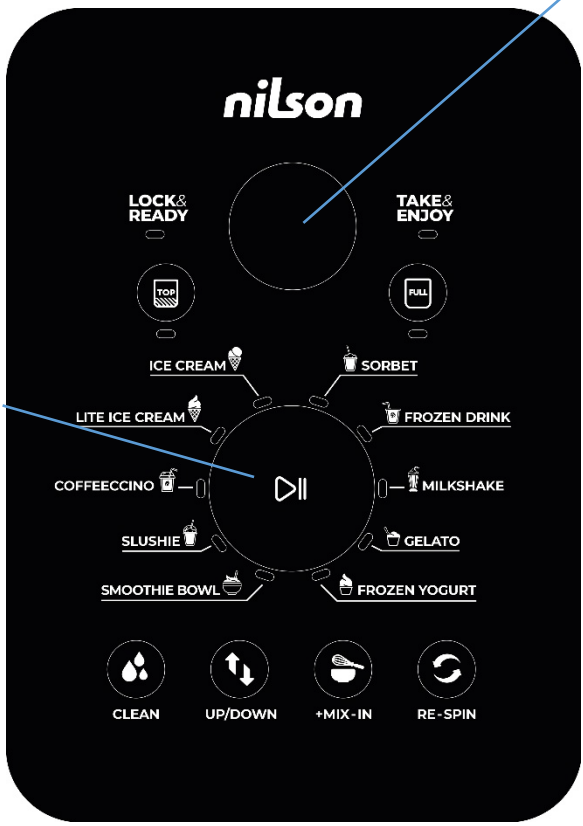
**Guia da Tela**
**Painel de Operação**

Cada programa é projetado de forma inteligente para preparar criações deliciosas. Os programas variam em duração e velocidade de acordo com os ajustes ideais necessários para obter um resultado perfeitamente cremoso para cada tipo de receita.
Quando o programa está em funcionamento, a lâmina se moverá para baixo através dos ingredientes congelados e retornará novamente em direção à tampa.

Medidor de tempo

Seletor de receitas

Botao de ligar e mudar



1. Luz LOCK&READY
   Luz intermitente: indica que o recipiente e a tampa do recipiente não estão instalados corretamente.
   Luz fixa: indica que o recipiente e a tampa do recipiente estão instalados corretamente.
2. Indicador de tempo
   Indica o tempo restante para a conclusão. Quando o programa termina, o temporizador mostra 0.
3. Luz TAKE&ENJOY
   Luz intermitente: indica que o programa selecionado foi concluído.
4. Botão TOP/FULL
   Seleciona a quantidade de ingredientes a serem processados.
   TOP: processa apenas aproximadamente 1/2 xícara do ingrediente superior.
   FULL: processa a quantidade total do ingrediente ou 1/2 xícara do ingrediente inferior.
5. Luz dos PROGRAMAS PREDEFINIDOS
   Luz intermitente: indica que os PROGRAMAS PREDEFINIDOS estão selecionados.
   Altere a seleção girando o seletor de receitas.
   Ative o programa predefinido pressionando o botão central do seletor de receitas.
6. Seletor de receitas
   Seleciona os PROGRAMAS PREDEFINIDOS. Altere a seleção do programa predefinido girando o seletor uma vez para a esquerda ou para a direita.
7. Botão CLEAN
   Utilizado para a limpeza automática da lâmina, do eixo, do recipiente e da tampa do recipiente. Antes de instalar o equipamento, deve-se adicionar uma quantidade adequada de água no recipiente.
8. Botão +MIX-IN
   Utilize após processar a sobremesa para adicionar misturas como gotas de chocolate, frutas secas ou doces.

9. Botão RE-SPIN
   Se a sobremesa se transformar em um bloco após a execução do programa, pressione este botão para misturá-la novamente. Isso pode ocorrer se a sobremesa estiver muito fria.
   Não utilize o RE-SPIN se estiver usando a função MIX-IN.
10. Botão de ligar/desligar
    Utilizado para ligar e desligar o dispositivo.
    Também é utilizado para iniciar ou interromper o programa predefinido pressionando este botão uma vez.
11. UP/DOWN
    Utilizado para o eixo giratório do elevador central.
    Este botão permite baixar ou subir o eixo giratório central ao ser pressionado, facilitando a limpeza manual.

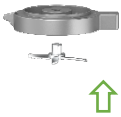
Para mais informações sobre cada função, consulte a receita.

**Guia de montagem e processamento**



1. Conectar o aparelho

Certifique-se de conectar o cabo de alimentação à tomada.



2. Instalar as lâminas de corte

Insira a lâmina na parte inferior da tampa do recipiente. Certifique-se de que o cabo redondo da lâmina passe pelo orifício central e que a lâmina fique bem fixada.



3. Instalar a tampa do recipiente

Posicione a aba da tampa do recipiente levemente à esquerda da alça do recipiente, de modo que as marcações da tampa e da alça fiquem alinhadas. Gire a tampa no sentido anti-horário para travá-la.



4. Instalar o recipiente no aparelho

Após preparar o equipamento, coloque o recipiente com a tampa sobre a base, com a alça posicionada no centro do aparelho. Empurre a alça para frente e trave o recipiente no lugar. Quando o recipiente estiver corretamente instalado, você ouvirá um clique.



5. Seleção de função
Altere o programa predefinido girando o seletor de receitas.

A luz indicadora pisca, o que indica que o programa predefinido foi selecionado.



Instalar a tampa do recipiente
Coloque a lingueta da tampa do recipiente ligeiramente à esquerda da alça do recipiente, de modo a alinhar as marcas da tampa e da alça. Gire a tampa no sentido anti-horário para travá-la.

VI. Início / Parada
Pressione este botão de iniciar/parar para começar a processar os ingredientes.

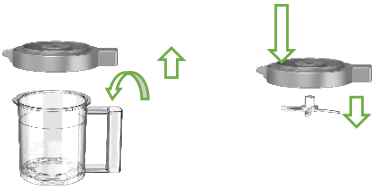
Pressione o botão de liberação.

Pressione o botão de liberação.



7. Remover o recipiente

Pressione o botão de liberação do recipiente e, em seguida, puxe a alça do recipiente para trás para removê-lo do aparelho.



8. Retirar la tapa del recipiente y la cuchilla

Gire la tapa en sentido horario para desbloquearla.

Retire la cuchilla de la parte inferior de la tapa del recipiente.

## Limpeza

1. Antes de limpar o aparelho, desligue-o e retire o plugue da tomada.
2. Durante a limpeza, não mergulhe o aparelho em água.
3. Nunca utilize objetos pontiagudos ou cortantes para a limpeza, pois podem danificar as partes funcionais ou comprometer a segurança do aparelho.
4. A lâmina é muito afiada! Manuseie com cuidado.
5. Limpe os componentes imediatamente após o uso. Enxágue com água limpa e seque imediatamente.
6. Recomenda-se lubrificar a lâmina com um pouco de óleo vegetal.
7. Se o recipiente, a lâmina ou o eixo forem difíceis de limpar, adicione um pouco de água ao recipiente e execute a função CLEAN várias vezes.

**Guia de solução de problemas**

1. O produto vibra sobre a superfície de trabalho durante o funcionamento.
   Certifique-se de que a bancada e as ventosas dos pés do aparelho estejam limpas e secas.
2. Os alimentos permanecem líquidos em vez de solidificar após o congelamento.
   Se os alimentos não estiverem solidificados antes do processamento, coloque novamente o recipiente no congelador por várias horas ou até atingir o estado desejado.
   Para obter melhores resultados, congele os alimentos a serem processados por pelo menos 24 horas e processe-os imediatamente após retirá-los do congelador. Se os alimentos não atingirem a dureza necessária após o congelamento, ajuste o congelador para uma temperatura mais baixa. Este produto foi projetado para operar em temperaturas entre -12 °C e -20 °C.
   • Se não conseguir controlar adequadamente a proporção entre ingredientes e açúcar, consulte as receitas fornecidas como guia para obter melhores resultados.
3. Os alimentos congelados ficam granulados após o processamento.
   Quando os alimentos são congelados em um congelador muito frio, tornam-se frágeis e tendem a se aglomerar após o processamento. Após o processamento, você pode usar o programa RE-SPIN para obter uma textura mais fina e cremosa.
   A proporção entre ingredientes e açúcar pode não estar adequada. Consulte as receitas fornecidas como referência.
4. A luz indicadora não acende.
   Antes de instalar o recipiente, certifique-se de que o aparelho esteja conectado à tomada e que o interruptor de energia esteja ligado.
   Certifique-se de que o aparelho esteja totalmente montado para uso. Se o aparelho estiver ligado, mas o recipiente ou a tampa não estiverem instalados corretamente, a luz indicadora

UP/DOWN piscará. Quando o aparelho estiver totalmente montado e ligado, todas as luzes indicadoras dos programas predefinidos acenderão.
Este aparelho não permite funcionamento contínuo. Após cada ciclo de processamento, o recipiente deve ser removido para verificar o resultado e, em seguida, reinstalado para executar outro programa.

5. Apenas a luz indicadora LOCK&READY pisca.
   O recipiente não está instalado ou não está instalado corretamente. Após instalar corretamente a tampa no recipiente e o recipiente na base, a luz indicadora permanecerá acesa de forma contínua.
6. Todas as luzes dos programas piscam.
   O motor está sobrecarregado e precisa ser reiniciado.
   Desconecte o aparelho da tomada, remova o recipiente, deixe a base do motor esfriar por cerca de 15 minutos e, em seguida, ligue-o novamente.
   Remova o recipiente e a lâmina. Certifique-se de que não haja alimentos bloqueando o conjunto da tampa.
   Os alimentos que você está tentando processar podem estar muito densos. Verifique se os ingredientes foram preparados de acordo com as receitas do guia.
   A temperatura do congelador pode estar muito baixa. Este aparelho foi projetado para processar alimentos em temperaturas entre -12 °C e -25 °C. Ajuste a temperatura do congelador ou deixe o recipiente sobre a bancada por alguns minutos antes do processamento.
   Não processe cubos de gelo sólidos nem ingredientes duros ou soltos.
7. Todas as luzes indicadoras piscam.
   Ocorreu um erro e o programa não foi concluído corretamente. Verifique se o recipiente está instalado corretamente e tente executar o programa novamente.
8. Os alimentos congelam de forma inclinada no congelador.
   Para obter melhores resultados, não processe alimentos que

tenham congelado de forma inclinada.
Antes de recongelar, certifique-se de nivelar a superfície dos alimentos. Se o recipiente não tiver congelado de maneira uniforme, retire-o e deixe descongelar. Em seguida, misture para garantir que os ingredientes estejam bem incorporados. Ao recongelar, coloque o recipiente sobre uma superfície plana dentro do congelador.

9. Após o processamento, o recipiente não pode ser removido do aparelho.
   Aguarde cerca de 2 minutos e tente remover o recipiente novamente. Mantenha pressionado o botão de liberação localizado no lado esquerdo da base do motor e puxe o recipiente para fora. Isso pode exigir um pouco de força.
   Para evitar que o recipiente fique preso à base do motor, certifique-se de que a cavidade na parte superior da tampa esteja completamente seca antes do processamento. Além disso, ao processar vários alimentos de forma consecutiva, limpe e seque as lâminas e os eixos rotativos após cada uso. Durante o processamento, a água pode congelar entre as lâminas e os eixos rotativos ou entre a base e o recipiente, fazendo com que fiquem aderidos.
10. Há riscos no interior do recipiente.
    É normal que o recipiente apresente leves riscos após uso frequente. Para evitar riscos, após o processamento, retire os alimentos e transfira-os para outro recipiente. Evite colocar utensílios metálicos diretamente no recipiente.
    Para a limpeza do recipiente, utilize um pano macio e não abrasivo.

CE

O aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/CE.



Ao final de sua vida útil, este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico comum, mas deve ser entregue em um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Os materiais são recicláveis de acordo com sua identificação. Ao reutilizar, reciclar ou reaproveitar aparelhos usados de outras formas, você contribui de maneira significativa para a proteção do meio ambiente. Consulte a administração municipal para saber qual é o centro de descarte adequado.

MACCHINA PER GELATO.




Modello：NIC800M3T

220~240V AC　800W

## Guida del Prodotto




Coperchio del recipiente





**Lama**



Recipiente
Si blocca saldamente con il coperchio del recipiente.
Si blocca saldamente all'unità principale.



Non lavorare un blocco solido di ghiaccio né cubetti di ghiaccio.



Non preparare frullati né lavorare ingredienti duri o sciolti.



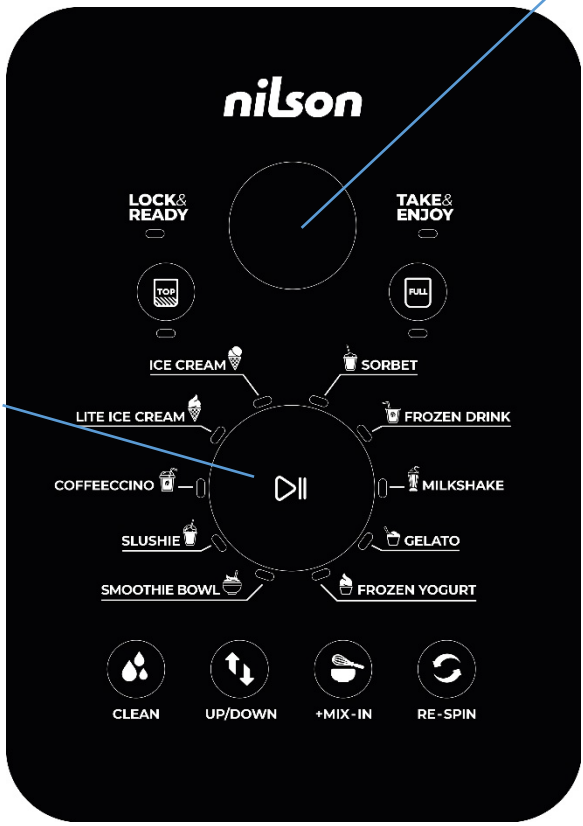
La frutta deve essere tritata prima della lavorazione per rilasciare il succo oppure mescolata con altri ingredienti e congelata.

## Guía de la Pantalla

Guida del Display
Pannello di Controllo

Ogni programma è progettato in modo intelligente per preparare deliziose creazioni. I programmi variano in durata e velocità in base alle impostazioni ottimali necessarie per ottenere un risultato perfettamente cremoso per ogni tipo di ricetta.

Durante il funzionamento del programma, la lama si muove verso il basso attraverso gli ingredienti congelati e poi ritorna verso il coperchio.



1. Spia LOCK&READY
   Luce lampeggiante: indica che il recipiente e il coperchio del recipiente non sono installati correttamente.
   Luce fissa: indica che il recipiente e il coperchio del recipiente sono installati correttamente.
2. Indicatore del tempo
   Indica il tempo rimanente al completamento. Al termine del programma, il timer mostra 0.
3. Spia TAKE&ENJOY
   Luce lampeggiante: indica che il programma selezionato è terminato.
4. Pulsante TOP/FULL
   Seleziona la quantità di ingredienti da lavorare.
   TOP: lavora solo circa 1/2 tazza dell'ingrediente superiore.
   FULL: lavora l'intera quantità di ingredienti oppure 1/2 tazza dell'ingrediente inferiore.
5. Spia dei PROGRAMMI PREIMPOSTATI
   Luce lampeggiante: indica che i PROGRAMMI PREIMPOSTATI sono selezionati.
   Modificare la selezione ruotando la manopola di selezione delle ricette.
   Attivare il programma preimpostato premendo il pulsante centrale della manopola di selezione delle ricette.
6. Manopola di selezione delle ricette
   Seleziona i PROGRAMMI PREIMPOSTATI. Modificare il programma preimpostato ruotando la manopola una volta verso sinistra o verso destra.
7. Pulsante CLEAN
   Utilizzato per la pulizia automatica della lama, dell'albero, del recipiente e del coperchio del recipiente. Prima di installare l'unità, aggiungere una quantità adeguata di acqua nel recipiente.
8. Pulsante +MIX-IN
   Utilizzare dopo aver lavorato il dessert per aggiungere ingredienti come gocce di cioccolato, frutta secca o dolci.

9. Pulsante RE-SPIN
   Se il dessert diventa un blocco dopo l'esecuzione del programma, premere questo pulsante per rimescolarlo. Questa situazione può verificarsi se il dessert è troppo freddo.
   Non utilizzare RE-SPIN se si sta usando la funzione MIX-IN.
10. Pulsante di accensione
    Utilizzato per accendere e spegnere il dispositivo.
    Utilizzato per avviare o arrestare il programma preimpostato premendo il pulsante una sola volta.
11. UP/DOWN
    Utilizzato per l'albero rotante del meccanismo di sollevamento centrale.
    Questo pulsante consente di abbassare o sollevare l'albero rotante centrale, facilitando la pulizia manuale.

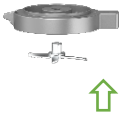
Per ulteriori informazioni su ciascuna funzione, consultare le ricette.

**Guida di montaggio e lavorazione**



1. Collegare l'unità

Assicurarsi di collegare il cavo di alimentazione alla presa di corrente.



2. Installare le lame di taglio

Inserire la lama nella parte inferiore del coperchio del recipiente.

Assicurarsi che il manico rotondo della lama passi attraverso il foro centrale e che la lama sia ben fissata.



3. Installare il coperchio del recipiente

Posizionare la linguetta del coperchio del recipiente leggermente verso sinistra rispetto al manico del recipiente, in modo che i riferimenti sul coperchio e sul manico siano allineati. Ruotare il coperchio in senso antiorario per bloccarlo.



4. Installare il recipiente sul dispositivo

Dopo aver preparato l'unità, posizionare il recipiente con il coperchio sulla base, con il manico situato al centro del dispositivo. Spingere il manico in avanti e bloccare il recipiente in posizione. Quando il recipiente è installato correttamente, si sentirà un clic.



5. Selezione della funzione

Cambiare il programma preimpostato ruotando la manopola di selezione delle ricette.

La spia lampeggia, indicando che il programma preimpostato è stato selezionato.



La spia lampeggia, indicando che il programma preimpostato è stato selezionato. Premere questo pulsante di avvio/arresto per iniziare a lavorare gli ingredienti. Premere questo pulsante di avvio/arresto per arrestare il funzionamento del dispositivo.

VI. Avvio / Arresto

Premere questo pulsante di avvio/arresto per iniziare a lavorare gli ingredienti.

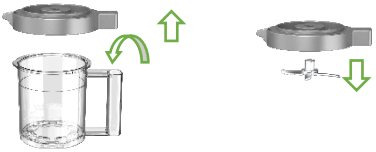
.

Premere il pulsante di rilascio



7. Rimuovere il recipiente

Premere il pulsante di rilascio del recipiente e quindi tirare il manico del recipiente all'indietro per rimuoverlo dal dispositivo.



8. Rimuovere il coperchio del recipiente e la lama

Ruotare il coperchio in senso orario per sbloccarlo.

Rimuovere la lama dalla parte inferiore del coperchio del recipiente.

## Pulizia

1. Prima di pulire l'unità, spegnere l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente.
2. Durante la pulizia, non immergere l'unità in acqua.
3. Non utilizzare mai oggetti appuntiti o affilati per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare le parti funzionali o compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
4. La lama è molto affilata! Maneggiarla con cautela.
5. Pulire i componenti immediatamente dopo l'uso. Sciacquarli con acqua pulita e asciugarli subito.
6. Si consiglia di lubrificare la lama con un po' di olio vegetale.
7. Se il recipiente, la lama o l'albero risultano difficili da pulire, è possibile aggiungere un po' d'acqua nel recipiente ed eseguire la funzione CLEAN più volte.

**Guida alla risoluzione dei problemi**

1. Il prodotto vibra sulla superficie di lavoro durante la lavorazione.
   Assicurarsi che il piano di lavoro e le ventose dei piedini dell'apparecchio siano asciutti e puliti.
2. Gli alimenti rimangono liquidi invece di solidificarsi dopo il congelamento.
   Se gli alimenti non si sono solidificati prima della lavorazione, riposizionare il recipiente nel congelatore per alcune ore o fino al raggiungimento dello stato desiderato.
   Per ottenere risultati ottimali, congelare gli alimenti da lavorare per almeno 24 ore e lavorarli immediatamente dopo averli tolti dal congelatore. Se gli alimenti non raggiungono la durezza necessaria dopo il congelamento, impostare il congelatore a una temperatura più bassa. Questo prodotto è progettato per funzionare a temperature comprese tra -12 °C e -20 °C.
   • Se non è possibile controllare correttamente il rapporto tra ingredienti e zucchero, fare riferimento alle ricette incluse come guida per ottenere i migliori risultati.
3. Gli alimenti congelati risultano grumosi dopo la lavorazione.
   Quando gli alimenti vengono congelati in un congelatore molto freddo, diventano fragili e tendono ad aggregarsi dopo la lavorazione. Dopo la lavorazione, è possibile utilizzare il programma RE-SPIN per ottenere una consistenza più fine e cremosa.
   Il rapporto tra ingredienti e zucchero potrebbe non essere adeguato. Fare riferimento alle ricette incluse come guida.
4. La spia luminosa non si accende.
   Prima di installare il recipiente, assicurarsi che il prodotto sia collegato alla presa di corrente e che l'interruttore di accensione sia attivato.
   Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente assemblato per l'uso. Se il dispositivo è acceso ma il recipiente o il coperchio non sono installati correttamente, la spia UP/DOWN lampeggerà. Quando il dispositivo è completamente assemblato e acceso,

tutte le spie dei programmi preimpostati si accenderanno.
Questo dispositivo non consente il funzionamento continuo. Dopo ogni ciclo di lavorazione, il recipiente deve essere rimosso per controllare il risultato e poi reinstallato per avviare un altro programma.

5. Lampeggia solo la spia LOCK&READY.
   Il recipiente non è installato o non è installato correttamente. Dopo aver installato correttamente il coperchio sul recipiente e il recipiente sulla base, la spia rimarrà accesa in modo continuo.
6. Tutte le spie dei programmi lampeggiano.
   Il motore è sovraccarico e deve essere ripristinato. Scollegare il dispositivo, rimuovere il recipiente, lasciare raffreddare la base del motore per circa 15 minuti, quindi riavviare l'apparecchio. Rimuovere il recipiente e la lama. Assicurarsi che non vi siano alimenti che bloccano il gruppo del coperchio.
   Gli alimenti da lavorare potrebbero essere troppo densi. Verificare che gli ingredienti siano stati preparati secondo le ricette della guida.
   La temperatura del congelatore potrebbe essere troppo bassa. Questo apparecchio è progettato per lavorare alimenti a temperature comprese tra -12 °C e -25 °C. Regolare la temperatura del congelatore o lasciare il recipiente sul piano di lavoro per alcuni minuti prima della lavorazione.
   Non lavorare cubetti di ghiaccio solidi né ingredienti duri o sciolti.
7. Tutte le spie luminose lampeggiano.
   Si è verificato un errore e il programma non è stato completato correttamente. Verificare che il recipiente sia installato correttamente e riprovare ad avviare il programma.
8. Gli alimenti si congelano inclinati all'interno del congelatore.
   Per ottenere risultati ottimali, non lavorare alimenti congelati in posizione inclinata.
   Prima di ricongelare, assicurarsi di livellare la superficie degli alimenti. Se il recipiente non si è congelato in modo uniforme, estrarlo e lasciarlo scongelare. Mescolare quindi per assicurarsi che gli ingredienti siano ben amalgamati. Durante il

ricongelamento, posizionare il recipiente su una superficie piana all'interno del congelatore.

9. Dopo la lavorazione, il recipiente non può essere rimosso dall'apparecchio.
   Attendere circa 2 minuti e riprovare a rimuovere il recipiente. Tenere premuto il pulsante di rilascio sul lato sinistro della base del motore e tirare il recipiente verso l'esterno. Potrebbe essere necessaria una certa forza.
   Per evitare che il recipiente rimanga bloccato sulla base del motore, assicurarsi che la cavità nella parte superiore del coperchio sia completamente asciutta prima della lavorazione. Inoltre, quando si lavorano più alimenti in modo consecutivo, assicurarsi di pulire e asciugare le lame e gli alberi rotanti dopo ogni utilizzo. Durante la lavorazione, l'acqua può congelarsi tra le lame e gli alberi rotanti o tra la base e il recipiente, causando l'adesione dei componenti.
10. Sono presenti graffi all'interno del recipiente.
    È normale che il recipiente presenti lievi graffi dopo un uso frequente. Per evitare di graffiarlo, dopo la lavorazione rimuovere gli alimenti e trasferirli in un altro contenitore. Evitare di inserire utensili metallici direttamente nel recipiente.
    Per la pulizia del recipiente, utilizzare un panno morbido e non abrasivo.

CE

Il dispositivo è conforme alle Direttive Europee 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2009/125/CE.



2009/125/CE. [redacted]

Al termine della sua vita utile, questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici, ma deve essere conferito presso un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I materiali sono riciclabili secondo la loro etichettatura. Riutilizzando, riciclando o recuperando in altro modo i dispositivi usati, si contribuisce in modo significativo alla tutela dell’ambiente. Rivolgersi all’amministrazione comunale per conoscere il centro di smaltimento appropriato.

# EISMASCHINE




Modell：NIC800M3T

220~240V AC　800W

## Produktübersicht




Behälterdeckel



Klinge





Behälter
Wird fest mit dem Behälterdeckel verriegelt.
Wird fest mit der Haupteinheit verriegelt.



Verarbeiten Sie keinen festen Eisblock und keine Eiswürfel.



Bereiten Sie keine Smoothies zu und verarbeiten Sie keine harten oder lockeren Zutaten.

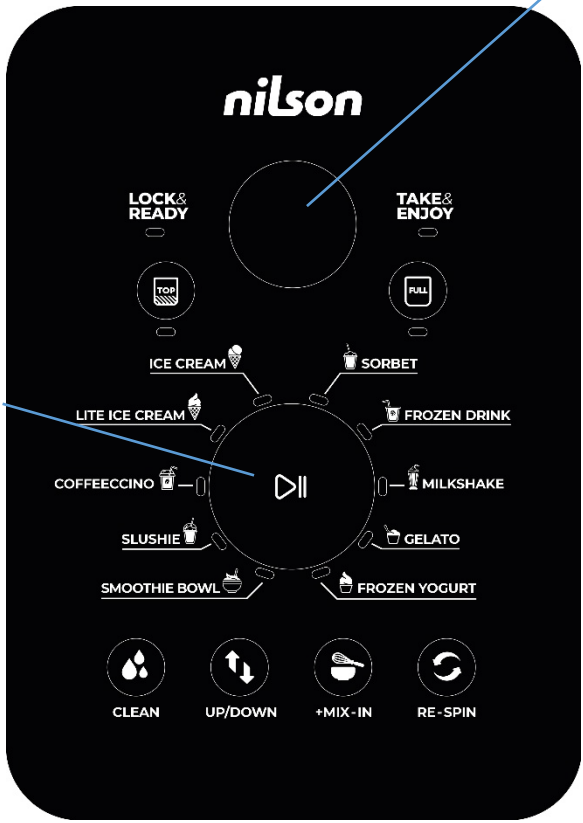


Obst muss vor der Verarbeitung zerkleinert werden, um den Saft freizusetzen, oder mit anderen Zutaten gemischt und eingefroren werden.

Display-Anleitung
Bedienfeld

Jedes Programm ist intelligent konzipiert, um köstliche Kreationen zuzubereiten. Die Programme unterscheiden sich in Dauer und Geschwindigkeit, abhängig von den optimalen Einstellungen, um für jede Rezeptart ein perfekt cremiges Ergebnis zu erzielen.

Während das Programm läuft, bewegt sich die Klinge nach unten durch die gefrorenen Zutaten und kehrt anschließend wieder zur Deckelposition zurück.



1. LOCK&READY -Anzeige
   Blinkendes Licht: zeigt an, dass der Behälter und der Behälterdeckel nicht korrekt installiert sind.
   Dauerlicht: zeigt an, dass der Behälter und der Behälterdeckel korrekt installiert sind.
2. Zeitmesser
   Zeigt die verbleibende Zeit bis zum Abschluss an. Nach Beendigung des Programms zeigt der Timer 0 an.
3. TAKE&ENJOY -Anzeige
   Blinkendes Licht: zeigt an, dass das ausgewählte Programm abgeschlossen ist.
4. TOP/FULL-Taste
   Wählt die Menge der zu verarbeitenden Zutaten aus.
   TOP: verarbeitet nur etwa 1/2 Tasse der oberen Zutat.
   FULL: verarbeitet die gesamte Zutatenmenge oder 1/2 Tasse der unteren Zutat.
5. Anzeige der VOREINGESTELLTEN PROGRAMME
   Blinkendes Licht: zeigt an, dass die voreingestellten Programme ausgewählt sind.
   Ändern Sie die Auswahl durch Drehen des Rezeptauswahlknopfes.
   Aktivieren Sie das voreingestellte Programm, indem Sie die mittlere Taste des Rezeptauswahlknopfes drücken.
6. Rezeptauswahlknopf
   Wählt die voreingestellten Programme aus. Ändern Sie das voreingestellte Programm, indem Sie den Knopf einmal nach links oder rechts drehen.
7. CLEAN-Taste
   Wird für die automatische Reinigung der Klinge, der Welle, des Behälters und des Behälterdeckels verwendet. Vor dem Einsetzen in das Gerät muss eine angemessene Menge Wasser in den Behälter gegeben werden.
8. +MIX-IN-Taste
   Nach der Verarbeitung des Desserts verwenden, um Zutaten wie Schokoladenstückchen, Nüsse oder Süßigkeiten unterzumischen.

9. RE-SPIN-Taste
   Wenn das Dessert nach dem Programmablauf zu einem Block geworden ist, drücken Sie diese Taste, um es erneut zu vermischen. Dies kann auftreten, wenn das Dessert zu kalt ist. Verwenden Sie RE-SPIN nicht, wenn die MIX-IN-Funktion genutzt wird.
10. Ein-/Aus-Taste
    Dient zum Ein- und Ausschalten des Geräts.
    Wird verwendet, um das voreingestellte Programm durch einmaliges Drücken zu starten oder zu stoppen.
11. UP/DOWN
    Wird für die rotierende Hubwelle in der Mitte verwendet.
    Mit dieser Taste kann die zentrale rotierende Welle abgesenkt oder angehoben werden, was die manuelle Reinigung erleichtert.

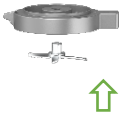
Weitere Informationen zu den einzelnen Funktionen finden Sie in den Rezepten.

## Montage- und Verarbeitungshinweise



1. Einheit anschließen

Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel in die Steckdose eingesteckt ist.



2. Schneidklingen installieren

Setzen Sie die Klinge an der Unterseite des Behälterdeckels ein. Achten Sie darauf, dass der runde Griff der Klinge durch die mittlere Öffnung geführt wird und die Klinge sicher befestigt ist.



3. Behälterdeckel installieren

Positionieren Sie die Lasche des Behälterdeckels leicht links vom Behältergriff, sodass die Markierungen auf Deckel und Griff ausgerichtet sind. Drehen Sie den Deckel gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu verriegeln.



4. Behälter am Gerät installieren

Nach der Vorbereitung des Geräts setzen Sie den Behälter mit aufgesetztem Deckel auf die Basis, wobei sich der Griff in der Mitte des Geräts befindet. Drücken Sie den Griff nach vorne und verriegeln Sie den Behälter. Wenn der Behälter korrekt installiert ist, hören Sie ein Klickgeräusch.



5. Funktionsauswahl
Ändern Sie das voreingestellte Programm, indem Sie den Rezeptauswahlknopf drehen.
Die Kontrollleuchte blinkt und zeigt an, dass das voreingestellte Programm ausgewählt wurde.



Die Kontrollleuchte blinkt und zeigt an, dass das voreingestellte Programm ausgewählt wurde.
Drücken Sie diese Start-/Stopp-Taste, um mit der Verarbeitung der Zutaten zu beginnen.
Drücken Sie diese Start-/Stopp-Taste, um den Betrieb des Geräts zu stoppen.

VI. Start / Stopp
Drücken Sie diese Start-/Stopp-Taste, um mit der Verarbeitung der Zutaten zu beginnen.
Drücken Sie die Entriegelungstaste

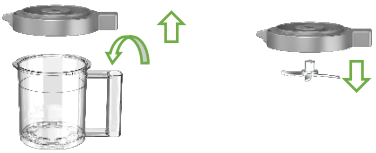
.

Drücken Sie die Entriegelungstaste



7. Behälter entnehmen

Drücken Sie die Entriegelungstaste des Behälters und ziehen Sie anschließend den Behältergriff nach hinten, um den Behälter aus dem Gerät zu entfernen.



8. Behälterdeckel und Klinge entnehmen

Drehen Sie den Deckel im Uhrzeigersinn, um ihn zu entriegeln. Entfernen Sie die Klinge von der Unterseite des Behälterdeckels.

## Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Tauchen Sie das Gerät während der Reinigung nicht in Wasser.
3. Verwenden Sie niemals spitze oder scharfe Gegenstände zur Reinigung, da diese funktionale Teile beschädigen oder die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen können.
4. Die Klinge ist sehr scharf! Gehen Sie vorsichtig damit um.
5. Reinigen Sie die Teile unmittelbar nach dem Gebrauch. Spülen Sie sie mit klarem Wasser ab und trocknen Sie sie sofort.
6. Wir empfehlen, die Klinge mit etwas Pflanzenöl zu schmieren.
7. Wenn sich Behälter, Klinge oder Welle schwer reinigen lassen, geben Sie etwas Wasser in den Behälter und führen Sie die CLEAN-Funktion mehrmals aus.

**Anleitung zur Fehlerbehebung**

1. Das Produkt vibriert während der Verarbeitung auf der Arbeitsfläche.
   Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsfläche sowie die Saugnäpfe an den Gerätefüßen sauber und trocken sind.
2. Die Lebensmittel bleiben nach dem Einfrieren flüssig statt fest.
   Wenn die Lebensmittel vor der Verarbeitung nicht ausreichend gefroren sind, stellen Sie den Behälter für mehrere Stunden erneut in den Gefrierschrank, bis der gewünschte Zustand erreicht ist.
   Für beste Ergebnisse frieren Sie die zu verarbeitenden Lebensmittel mindestens 24 Stunden ein und verarbeiten Sie sie sofort nach dem Herausnehmen aus dem Gefrierschrank. Wenn die Lebensmittel nach dem Einfrieren nicht die erforderliche Härte erreichen, stellen Sie den Gefrierschrank auf eine niedrigere Temperatur ein. Dieses Produkt ist für Temperaturen von -12 °C bis -20 °C ausgelegt.
   • Wenn Sie das Verhältnis von Zutaten zu Zucker nicht genau kontrollieren können, verwenden Sie bitte die beiliegenden Rezepte als Orientierungshilfe.
3. Gefrorene Lebensmittel erscheinen nach der Verarbeitung klumpig.
   Wenn Lebensmittel in einem sehr kalten Gefrierschrank gefroren werden, werden sie spröde und können nach der Verarbeitung verklumpen. Nach der Verarbeitung können Sie das RE-SPIN-Programm verwenden, um eine feinere und cremigere Konsistenz zu erzielen.
   Das Verhältnis von Zutaten zu Zucker ist möglicherweise nicht optimal. Beachten Sie die beiliegenden Rezepte als Richtlinie.
4. Die Kontrollleuchte leuchtet nicht.
   Stellen Sie vor dem Einsetzen des Behälters sicher, dass das Gerät an eine Steckdose angeschlossen und eingeschaltet ist. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vollständig montiert ist. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, der Behälter oder der Deckel

jedoch nicht korrekt installiert sind, blinkt die UP/DOWN-Anzeige. Wenn das Gerät vollständig montiert und eingeschaltet ist, leuchten alle Anzeigen der voreingestellten Programme.
Dieses Gerät erlaubt keinen Dauerbetrieb. Nach jedem Verarbeitungsvorgang muss der Behälter entnommen werden, um das Ergebnis zu überprüfen, und anschließend erneut eingesetzt werden, um ein weiteres Programm zu starten.

5. Nur die LOCK&READY -Anzeige blinkt.
   Der Behälter ist nicht installiert oder nicht korrekt eingesetzt. Nachdem der Deckel korrekt auf dem Behälter und der Behälter korrekt auf der Basis installiert wurde, leuchtet die Anzeige dauerhaft.
6. Alle Programmanzeigen blinken.
   Der Motor ist überlastet und muss zurückgesetzt werden. Ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie den Behälter und lassen Sie die Motorbasis etwa 15 Minuten abkühlen, bevor Sie das Gerät erneut starten.
   Entfernen Sie den Behälter und die Klinge. Stellen Sie sicher, dass keine Lebensmittel die Deckeleinheit blockieren.
   Die zu verarbeitenden Lebensmittel sind möglicherweise zu dicht. Vergewissern Sie sich, dass die Zutaten gemäß den Rezepten in der Anleitung vorbereitet wurden.
   Die Temperatur des Gefrierschranks ist möglicherweise zu niedrig. Dieses Gerät ist für die Verarbeitung von Lebensmitteln bei Temperaturen von -12 °C bis -25 °C ausgelegt. Passen Sie die Gefrierschranktemperatur an oder lassen Sie den Behälter vor der Verarbeitung einige Minuten auf der Arbeitsfläche stehen. Verarbeiten Sie keine festen Eiswürfel oder harten, lockeren Zutaten.
7. Alle Kontrollleuchten blinken.
   Ein Fehler ist aufgetreten und das Programm konnte nicht erfolgreich abgeschlossen werden. Überprüfen Sie, ob der Behälter korrekt installiert ist, und starten Sie das Programm erneut.

8. Die Lebensmittel sind schräg im Gefrierschrank gefroren.
   Für beste Ergebnisse verarbeiten Sie keine schräg gefrorenen Lebensmittel.
   Glätten Sie vor dem erneuten Einfrieren die Oberfläche der Lebensmittel. Wenn der Behälter ungleichmäßig gefroren ist, nehmen Sie ihn heraus und lassen Sie ihn antauen. Rühren Sie anschließend um, damit sich die Zutaten gut vermischen. Stellen Sie den Behälter beim erneuten Einfrieren auf eine ebene Fläche im Gefrierschrank.
9. Der Behälter lässt sich nach der Verarbeitung nicht aus dem Gerät entnehmen.
   Warten Sie etwa 2 Minuten und versuchen Sie dann erneut, den Behälter zu entnehmen. Halten Sie die Entriegelungstaste auf der linken Seite der Motorbasis gedrückt und ziehen Sie den Behälter nach außen. Dies kann etwas Kraft erfordern.
   Um ein Festsetzen des Behälters auf der Motorbasis zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Vertiefung an der Oberseite des Deckels vor der Verarbeitung vollständig trocken ist. Wenn mehrere Lebensmittel nacheinander verarbeitet werden, reinigen und trocknen Sie die Klingen und rotierenden Wellen nach jedem Durchgang. Während der Verarbeitung kann Wasser zwischen Klingen und Wellen oder zwischen Basis und Behälter gefrieren und diese miteinander verkleben.
10. Kratzer im Inneren des Behälters.
    Leichte Kratzer im Behälter sind bei häufigem Gebrauch normal. Um Kratzer zu vermeiden, entnehmen Sie die Lebensmittel nach der Verarbeitung und geben Sie sie in einen separaten Behälter. Vermeiden Sie es, Metallbesteck direkt im Behälter zu verwenden.
    Verwenden Sie zur Reinigung des Behälters ein weiches, nicht kratzendes Tuch.

Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2009/125/EG.



Am Ende seiner Lebensdauer darf dieses Produkt nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Die Materialien sind entsprechend ihrer Kennzeichnung recycelbar. Durch Wiederverwendung, Recycling oder andere Formen der Verwertung leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

Imported by B73737553
Av Altos Hornos S/N Pto Sagunto (46520) Valencia, España
infonl@nilsonlife.com